

# 穆斯林的精神世界

## 灵界：空中的领域

作者：Rick Love



面对民间穆斯林关于超自然的世界观，教会开荒者要重新找出圣经中有关灵界的教导，就是灵体们居住的宇宙的领域。以弗所书是新约谈到有关灵界的最有帮助的书信，因为以弗所是实施巫术的中心。“以弗所看起来是写给西小亚细亚的众教会，他们需要帮助更好地理解关于“势力”，并在与邪恶的属灵势力征战中得到鼓励。”<sup>1</sup>

在谈到神迹和巫术时，保罗教导以弗所信徒装备自己抵挡黑暗的权势。在他论述的过程中，一共使用了五次“天上”（弗 1: 3, 1: 20; 2: 6; 3: 10; 6: 12）。这五节中的四节，都暗示或明显地提到邪恶的灵，除了以弗所书 1: 3，恶者的权势可以在每一个“天上”的上下文中找到。对于穆斯林来说，“天上”这个词比圣经中任何其他词汇都更能清楚地形容灵界的领域。

### 在天上的属灵福气

根据保罗所说，我们已经蒙受了“在基督里天上各样属灵的福气”。透过基督，天上的领域已经进入到地上的领土。这国度已经在基督里来到，我们现在可以预先享受天堂的滋味。

### 坐在真主的右边

真主已经使基督从死亡里复活及“叫他在天上坐在父的右边，远超过一切执政的、掌权的、有能的、主治的、和一切有名的”（弗 1: 20-21）。在保罗为以弗所祷告的背景里，保罗在解释基督的复活和掌权时非常令人惊叹：“真主已经使基督从死亡里复活，叫他在天上坐在父的右边”（弗 1: 20）。

接下来，保罗数算基督无比的权柄。他已经“从死里复活……坐在……远超过一切执政的、掌权的、有能的、主治的、和一切有名的。又将万有服在他的脚下”（弗 1: 20-22）。

这里不断地出现关于权利的词汇来。执政的、掌权的、主治的、和一切有名的，这给我们一洞察力来看保罗服侍的术数背景。这里的每一个词汇都可以在第一世纪犹太人和希腊人的巫术课本里找到。<sup>2</sup> 这“一切有名的”也暗示了充满巫术的环境。巫术是建基于吟唱咒语的礼仪，呼叫不同灵和神明的名字来实现呼求者的愿望，就好像在使徒行传 19: 13-16，士基瓦的七个儿子尝试以耶稣基督的名来做的事情。

因着复活，基督已战胜了所有黑暗的权势。他掌管了整个宇宙的邪恶势力。对那些有通灵背景的人，好像以弗所人和今天的穆斯林，这是非常有力及得释放的信息！

### 我们在天上与他同坐

靠着他的恩典，真主已经“叫我们与他（基督耶稣）一同复活，一同坐在天上”（弗 2: 6）。这第三次的“天上”指信徒被接到天上。

我们必须承认这个经文非常难以理解。然而，它不是没有意义的神秘主义。有两件事情非常清楚：第一，不论与基督一同坐在天上指的是什么，但至少它的意思是分享他掌管黑暗权势的权力。在这个环节保罗几次提到以弗所信徒的信心。保罗听到他们的信心（弗 1: 15），他谈到基督的能力是那些相信的人可以拿来自己用的（弗 1: 19）。他也再次肯定我们的救恩，包括了与基督一同被提到天上——是因着信（弗 2: 8）。巫师是以公式化方式来操纵灵界。基督的跟随者是透过信心来抵挡邪灵。

### 在天上人能够知道真主百般的智慧

保罗说，“真主百般的智慧”是“借着教会，使天上执政的、掌权的、现在得知”（弗 3: 10）。这第四个词汇的使用是强调教会是真主普世计划的中心。教会是真主给所有受造物智慧的中心教导——包括了所有的灵。<sup>3</sup> 真主透过福音的能力使疏远和分裂的民族再次和好及复合（弗 2: 11-3: 9）。真主在基督里使人和好的能力有效地应用在他的教会里，它产生了合一、多种族的“民族”团体。灵体并非无所不知，它们不知道真主在世纪以来要拯救所有民族的目的。John Stott 将它描述得非常恰当：

“从此以后，随着福音传遍世界，这新的、多元的基督徒团体也逐渐发展。那就好像一场伟大话剧的演出。历史好像剧院，世界是舞台，在每一片土地上的教会成员都是演员。真主自己写这剧本，他导演及制作它……但谁是观众呢？他们是宇宙里的那些有才智的、“在天上执政和掌权的”。我们认为他们是这幕救恩剧的观众。所以，“基督徒教会的历史成为天使的学校。”<sup>4</sup>

## 天上的属灵战争

以弗所书中最后以及最出名有关“天上”的经文，提到我们的挣扎是“与那些天空属灵气的恶魔争战”。我们是在灵界的地域里与那管辖这幽暗世界的争战。在以弗所“天上”一词的用法几乎是比较技术性的，它在新约其他地方是完全找不到的。它不应该就等同于“天上”是真主的住处，与“地上”相对。“天上”在以弗所书似乎多次的指向真主的住处（1：10；3：15；4：10；6：9）。

其实，“天上的地方”指向更广的观念。“那是一个灵的世界，没有时间的观念，远超过物质的境界，所有灵界的事情发生在那里。”<sup>5</sup> Stott 诠释其为“看不见的真实领域，”“看不见的世界”或“真实灵界的看不见的世界。”<sup>6</sup>

这“天上的地方”如何可以是灵界的领域，真主居住的地方，而同时又是与撒旦争战的场所呢？在新约时期的犹太人相信七层天。保罗也曾提过“第三层天”（林后 12:2），希伯来书作者也说到耶稣“升入高天”（原文是复数，意思是多层的高天，来 4：14），圣经里没有清楚地提到七层天，或甚至对天上有至少一半完整的解释。然而它应该可以解释天上的地方为“有多个层次，真主的权柄是在最高层，邪恶的势力则是在最低层。”<sup>7</sup>

“天上”的观念是圣经中用来形容灵界的词汇，这带来两个很重要的结论。第一，基督的死与复活是特别与灵界有关的（弗 1：19，2:4-6）。第二，教会生活与事工是直接与灵界有联系的（弗 3：10，6：12）。换句话说，在以弗所书信里，教会的救恩、事工、和属灵征战只有在灵界的光照之下才可以完全的明白。

西方的世界观与穆斯林民间的世界观有很大的不同。而圣经可以装备我们来面对这些不同。早期教会的世界观与伊斯兰民间的万物有灵论非常相似。教会开荒者需要成为真正的“信书的人”，就好像古兰经形容基督徒，并发展真正合乎圣经立场的灵界观。

就好像 Vern Poythress 所肯定的，“圣经的世界观应该是所有神学家（我会说‘所有的基督徒’）所接受的。他们所有有关圣经的研究应该是在圣经本身所提供有关真主和世界的假设范围”<sup>8</sup>

## 真主到底怎么说有关灵和因果呢？

以弗所书的关于“天上”的见解会帮助我们很好地明白灵界的事情。也能帮助我们在更广大的神学架构里来看世界观和超自然的因果关系。在《宇宙邻家》中詹姆士·塞尔研究了不同世界观的选择如自然神论、泛神论及一元论。之后他就解释一神论，并总结出了八个根本的元素。这八个要点从神学的角度给我们的讨论做了一个很好的开始。<sup>9</sup>

1. 真主是无限的、个人化的（三位一体）、超越的、无所不在、无所不能、高高在上及美善的。
2. 真主从无（*ex nihilo*）造出宇宙，且以统一的因果关系在一个开放的系统中运作。
3. 人是照着真主的形象和样式造的，所以他有人格、自我超越、智力、道德、群居性及创造力。
4. 人可以同时知道他周围的世界和真主自身，因为真主将这样的能力放在人里面，而且真主自己采取主动与人沟通。
5. 人被造时是好的，但因着堕落，真主的形象就外表上损伤了，虽然不至于到完全不能挽回的地步；透过基督的工作，真主救赎人及开始复苏人美善的过程，虽然任何人可以选择拒绝这个救赎。
6. 对每一个人来说，死亡或是进入生命的门，与真主和他的百姓在一起；或是进入永远与那唯一可以终极满足人灵魂的分门。
7. 道德是伟大的，是根据真主美善（圣洁和慈爱）的属性为基础。
8. 历史是有主线的，是一系列有意义的事件逐渐引向实现真主对人类的计划。

塞尔有力地将他认为一神世界观的重点整理出来；他的有关一神论的概要反映了一些新时代福音派最好的洞察力。“它承认看不见世界的真实性，以及至上的创造者，是与他的创造物分别出来及超越他的创造物的。它也承认绝对道德的清楚定义乃是来自一位终极的创造者。它也进一步的承认在真主的创造次序里有邪恶及美善的存在。”<sup>10</sup> 虽然如此，塞尔的分析也反映了保守福音派神学的弱点。他也一样没能充分地处理灵界的领域。可能我们应该在这困扰里给他些建议，并说他的概要只是“有神论的，”而非“圣经”的世界观。不管我们怎样的诠释他，这八个提案还是没能指出圣经世界观的主要成分：就是天使和魔鬼。若要发展圣经世界观的正确神学根基，一定要加上另外两点：

9. 真主也创造灵体。而这些灵体的头背叛了真主并建立了对抗的王国。撒旦是这些魔鬼及假冒王国的领袖。然而还有一大群的灵，称为天使，并没有背叛真主，他们一直对神国的行政忠心耿耿，这神国一直继续不断的与撒旦的王国征战。

10. 透过基督个人及他的工作，撒旦已被打败了，他的王国已经被废除了。再加上，透过圣灵已经给教会能力击败撒旦，及黑暗的权势，在他的命令之下要在世上万民中建立神国。

整全合乎圣经的世界观必定不单只是在神学上的正确，它也必须完整。它必须涵盖自然和超自然，提供一个完整的真实的观察。合乎圣经的世界观也必须解释灵界、自然和人类之间的互动关系。灵界和物质界在许多方面重叠及相互交流。灵体影响我们，我们也影响灵界。人可以被鬼附或被圣灵充满。巫师可以召邪灵来帮助。透过祷告、传福音、医治病人，基督徒可以延伸真主的国度，这影响到灵界。

换句话说，灵界对自然界的影响只是单方向的。灵界能侵犯自然界，相反则不然。透过不同巫师的礼仪和祷告，邪灵可以授权石、戒指、腰带成为护身符。

圣经也提到灵界如何冲击自然界领域。比如说，真主授权摩西在埃及行神迹（出 4）。他也同样的恩膏保罗让他可以行“非常的奇事，甚至有人从保罗身上拿手巾或围裙放在病人身上，病就退了，恶鬼也出去了”（徒 19: 11-12）。虽然这

些不一定是我们需要模仿的模范，它们也说明了灵界可以影响自然的领域。

再加上，圣经说到灵界可以影响动物。真主透过巴兰的驴子说话（民 22）及封住狮子的口以救但以理（但 6）。耶稣也曾经准许一群鬼进入群猪身上（可 5）。

如果我们尝试去明白穆斯林民间的看法和动力，我们可以与他们有更有效及更合乎圣经的沟通。对看不见世界的看法影响保罗在使徒行传与多神论者及世俗主义者的交流。与此同时，今天的教会开荒者必须要预备自己，好像保罗在以弗所书信所形容的，来面对合乎圣经的天上与魔鬼及黑暗权势的抗衡。

超自然的原因并不只是人类学的观念。圣经清楚地教导灵界冲击物界。穆斯林百姓正确地领悟到超自然权势影响他们的生活。他们的看法可能太过了些，甚至迷信，但在他们这些灵界的角度背后却是真实的魔鬼。

了解这一点就可以增进我们按着他们的需要透过话语与行为来与他们沟通的能力。它也帮助我们识别圣经所搭的桥梁，谈到有关他们的恐惧，让他们遇见真理。它也推动着我们去追求他们生活里的权势层面，也让他们遇到真主的能力。

结束课程六，第一部分的全部阅读。



# 文化的拦阻 引向生命的生活方式

作者: Fouad Accad



没有农夫会将宝贵的种子撒在硬土里或人行道上，然后期待着收成。然而有一些基督徒，虽然对真主话语的能力非常有信心，却错误的将之传给那些硬心的人，然后还期待它好像变魔术一样的成长。

耶稣谈到一个农夫的比喻，他决定要开始撒种种植。一些种子撒落在路旁或还未预备好的土壤里，飞鸟来吃尽了。有些则落在石头地上，日头一晒，苗就枯干了。那些落在荆棘里所长出来的苗，也被荆棘挤住了。因此到最后，没有任何的种子可以结果子（马太 13: 3-7）。

耶稣接着下来解释故事里的种子就是指天国的道理。他指出那些听到这比喻的人其实还未预备好自己明白比喻。他们就好像那些路旁的硬土，还不能接受种子，所以不能从中得益，那恶者一来，就把所撒在他们心里的夺了去（马太 13: 19）。还未预备好的土壤或心，就算是有像“那能打碎磐石的大锤”（米 23: 29）及“活泼及有功效的，比一切两刃的剑更快”（来 4: 12）的真主的话语撒在那里，也一样结不出属灵的果子来。

但如果种子是撒在好土里，耶稣就指出这就是那些已经预备好自己，听道明白了，就有结果三十倍、六十倍及一百倍的（马太 13: 23）。

那么，有反应和没有反应的人的分别在那里呢？前者已经预备好来领受真主的话，后者则不然。你要如何预备个人来明白真主的话语呢？福音对多数穆斯林而言，是一个全新的概念。一个人必须听到他可以明白的词汇的福音，即来自“他自己的书”，来自他的生活和他可以理解的架构里面。他必须要预备好及开放自己，不然他就不会认真地把福音看成是好消息。如果他曾经被教导基督教是异端，那他大概也不会听。除非与他接触的基督徒是他的密友，是他所尊重的。

很多时候有人要求我向他们所认识的穆斯林谈关于基督的事。但如果这位穆斯林并不尊重他这位基督徒朋友，或相反，我们的谈话将都是徒然的。但如果这位基督徒已经与这位穆斯林建立亲密与互相谅解的友谊已有好一段时间，我与他们的交谈就会有显著不同的反应。以下就是一个很好的例子：

当我在非洲时，一位基督徒妇女要求我去探访她结交了两年的穆斯林家庭。一次这个家庭的汽车坏了，她就载这母亲与两个孩子越过市镇去

他们喜欢的露天菜市场购物。他们三次将菜篮放满新鲜蔬菜。每一次她都将它们放在她车上，并放满她的后车厢，然后载他们回家。

当她家附近的其他邻居在他家的水龙头取水取了两个星期后，她就将她家的钥匙借给这个家庭，让他们随时都可以来她家取水或洗澡。有时候，她是因着洗澡房里的湿地毯才知道当天那家的三到七个成员来过她家里洗澡。这位母亲告诉她的女房东说，“就算是我们自己的亲戚都没有像这妇人一样对我们这么好。”

后来父亲为了尝试做生意移居到巴基斯坦，希望之后也可以接他们过去，因为没有电话，这姐妹允许他们使用她家的电话打长途电话给他们的父亲。他们虽然答应之后会付钱，但常常都是拖很长时间或根本没给。

有一次，这位母亲抱怨说她常常头痛，这基督徒姐妹就告诉她：“在圣经里，耶稣说到如果两、三个人同心合意一些事情并一起为这件事祷告，真主会听他们的祷告”（马太 18: 19）。于是她就与这母亲一起祷告，祈求真主医治她的头痛。第二天这母亲告诉这位姐妹说：“我没有吃任何的药，但头痛已经好了！从现在开始，我会将我所有的问题带到你面前。”从此以后，每当面对问题，这些家庭成员都要与这位姐妹一起祷告，他们看到他们的祷告一个接一个的蒙应允。虽然他们本身也非常的虔诚及常常祷告，但他们却没有像现在这样看到他们的祷告蒙应允。

这位母亲告诉这位基督徒的姐妹：“你的祷告其实就是我们祷告的方法，”“但真主听你的祷告。”这就在他们诸多的谈话中开了一道门，就是有关为什么我们需要基督除去我们的罪，这样圣洁的真主才会垂听我们奉耶稣之名的祷告。

当这位妇女问我，“你要我在家庭面前怎样介绍你呢？”我说，“就是一位爱穆斯林的基督徒，他经常读古兰经。”当她这样告诉他们时，他们非常的兴奋，他们要求要尽快的见我。

当我们探访他们时，很明显他们已经准备好接受我。在这段长却有趣的谈话中，我们谈到有关圣经、古兰经及更加地了解他们。之后他们邀请我们第二天去他们家用晚餐，并说明天他们要继续今天的谈话。

第二天黄昏当我们抵达他们家里时，餐桌上放满了各式各样的美味佳肴和糖果。孩子的父亲

非常诚恳地欢迎我们，然后对我说：“每当我们的姐妹、你的妻子，邀请我们在她家里用餐时，在我们用餐前她会祈祷求真主祝福这些食物。今天傍晚你可以作同样的事吗？”当我们每一个人恭敬的站立时，我就求真主祝福这屋子，屋子里的居民，我们将要一起享用的食物，以及所有那些真诚爱他和敬拜他的人。我们大家都感受到我们是一个大家庭，在基督里有同一位天父。

在接下来的冗长谈话中，所有的家庭成员，没有一个例外，都非常的友善、开放及接受我的见证。我可以在没有任何反对的情况下回答他们所有的问题，并引用圣经及他们所崇敬的古兰经文。

在我离开非洲之后，很快我就收到了这位母亲接受基督的好消息。接下来，家庭中的其他三个成员也作了一样的决定。这全都是因为我们的姐妹已经透过她无限的关怀、祷告、及友善预备好了这宝贵家庭的心田。她以她的探访、关心的行动、愿意与他们分享她的生活、她的家以及她

个人的产业来预备他们的心田。她将结果交给真主并相信真主会照顾她。没有人会敌视或抗拒来自他们所深爱和非非常尊敬之人的真爱。所以真主奖赏他的使女，赏她的信心。

如果我们要看到稳定的成长及丰收，预备好人心的土壤实在是太重要了。这意味着不单只是从属灵的角度来传福音，它也包括了具体的、直接的关怀、慷慨、分享及真诚的友谊。若要告诉其他人有关引向生命之路，就只有透过我们自己持续的圣洁生活方式本身。



课程 7，阅读 1 到此为止。

阿卡 (Fouad Elias Accad) 是在黎巴嫩长大及奉献他的生命在向穆斯林传福音的事工上。

取自阿卡 (Fouad Elias Accad)，*建立桥梁：基督教与伊斯兰* (Colorado Springs NavPress, 1997)，页 30-33。版权所有。  
[www.navpress.com](http://www.navpress.com)

---

---

## 文化的拦阻 本土化和社会团体

作者：慕勒 Rolland Muller



当我们带着福音信息进入一个国家之后，我们热切地盼望其文化中的人可以明白它。我曾经听过一位布道家说到福音好像一颗美丽的珍珠，如果将它丢在烂泥里，不单没有人会认得出它，人们还用脚底践踏它。然而，如果它是干净、闪闪发亮及放在美丽发亮的天鹅绒盒子里，所有人都会停步观赏它。处境化就是制造盒子及提供天鹅绒的背景。

要使我们的信息处境化，第一步就是要尽我们所能地明白我们传福音对象的文化及世界观。我们必须谨记，同一个国家或甚至在某个城市的每一个人不是都会同样的世界观。我们必须敏锐地察觉民族和部落之间的分别、家庭的习惯及个人的理解。

### 除去文化的冒犯

处境化的最重要部分就是通过我们的生活方式来表达、甚至强化我们要传达的信息。

如果一位单身女子说她已经从罪中得释放，但她的穿着和行为却好像当地文化的妓女，没有人会相信她说的话。如果一个男人自称是老师，但却好像街上那些流荡的青少年穿短裤、短袖汗衫和拖鞋，没有人会相信他有这么尊贵的身份。然后，当他宣称认识真主为他个人的救主时，每一个人都会以为他在说谎。

### 十字架的冒犯

处境化的危机就是当我们在努力地避免冒犯文化时，往往我们会多走一步，就是除去十字架的冒犯。我们必须记得救恩其实是冒犯的。救恩不是公平的，它是真主给我们的礼物，但对真主本身却是不公平的。很多穆斯林在这一点上挣扎，然后就总结说真主是从他自然的本性里作一些事情。我们必须表达这一方面的救恩，就是真主透过救恩向我们显明他的爱。

## 我们的身份

在穆斯林文化里，我们到底是以什么面貌出现呢？我们常常会环绕在自己的小圈子里，没有察觉到我们带给其他人的冲击。其他人则根据我们的装扮、言语和行为来观察和评估我们。沟通专家告诉我们只有百分之七的沟通是来自我们的言语，其他全部来自我们的行为。

所以，当你进入穆斯林团体时，人们会立刻尝试分析你是哪一类的人。以下是我对穆斯林的身份线的简单说明：

基要主义 -----西方主义

在我的社团里，有两种极端的穆斯林：基要派穆斯林和西化、挂名的穆斯林。每一个人都在这两者之间的某一个点。你的装扮、行为、住处甚至是你的语言，都可以说明你是比较倾向哪一端。多数的穆斯林都是快速或缓慢地移向任何一方。要保持中立对他们来说是非常困难的。既然这是发生在我的团体里，我社团里的成员也用同样的标准来衡量我。

处境化的目的就是要让我们工作的对象在他们的文化里可以明白我们的信息。如果我们太过于接近基要派，基督教的信息就会让人非常的混乱：律法主义和恩典混淆在一起。但如果我们走向线的另一端，我们的信息也会非常的混乱：放任和恩典混淆在一块。

我们的目标常常就是，必须将福音向我们的目标文化群体清楚地传达。为了要清楚地传达信息，我们必须清楚明白这两个事件：

- ✚ 我们在基督里的身份。
- ✚ 我们在团体里的身份。

## 处境化的目标

有关处境化的书本有很多。那些要向穆斯林布道的新兴布道家们，必须读完所有这类的书，才会敏感于不同地区所高举的思想和概念。当我在现实生活中尝试实践这些理念时，我发觉到在将福音处境化的课题上，有不同思想源流的学校。

有一些就尝试完全采纳穆斯林的生活方式，在他们自己的文化里来接触穆斯林。几年前我听说有一个西方宣教士在印度就尝试这个方法。他穿印度人的服装、吃印度人的食物、住印度人的房子。然而，当人们称呼他“老师”（Sahib）时，他非常的失望。他就搬到市镇里的贫民窟与贫民们一起，甚至还成为修路工友，但人们还是叫他“老师。”他就问他身边的人为什么要这样称呼他，那人想了片刻就告诉他说因为他用牙刷。他就弃掉牙刷改用枝子来刷牙。然而人们还

是叫他“老师”。一天，他就追问一位智者为什么他们不认同他是印度人。这智者回答说，“因为你母亲是白人。”是的，不论我们多么的努力，我们不可能完全与我们的穆斯林朋友一样，这不是外在的文化议题，而是社会学的议题。<sup>1</sup>

也有一些人就尝试以得救之后的模范生活来进入穆斯林文化。这考虑非常的周到，也被大力的推荐。然而，我很少看到成功的例子。西方人基本上没有和穆斯林有同样的责任。这也牵涉到穆斯林的家庭和团体与西方的个人在社会上独立的角色是完全不同的。没有任何一个我所遇到的成功布道家赞成或在西方同工中大力推荐这方法，他们反而鼓励传道人善用他们原本“老师”（sahib）的身份，这才是最有帮助的。

第三组人寻求在跨文化的架构里工作，他们尝试将福音从一个文化带到另一个文化。他们领悟到必须除去他们信息里那些触犯目标文化群的东西。他们必须小心翼翼地不坚持自己的文化，或甚至说服对方他们本民族的文化更加可行或被接纳。为了更清楚地传达福音，他们尽所能地进入对方的文化，也尝试帮助那些信主的人如何在自己的文化中活出基督徒的生命。并进一步解释他们自己也作一些他们母文化可以接受的事。新信徒必须让圣灵自由引导他在自己的文化中活出福音。

除了在处境化上的一切努力，我们也必须要了解我们是不可能完全进入另一个文化、语言群体或宗教团体的。我也找不到任何的圣经经文证明这就是真主呼召我们去做。

## 圣经中处境化的榜样

在圣经里有两个处境化的重要例子。当然也有其他的经文是我们可以参考的。但在这里我们会集中在耶稣和使徒保罗身上。

## 主耶稣

差传学家用“道成肉身的事工”来形容耶稣对人类的认同。耶稣经历了一切我们在生活里所经历的，但他却没有犯罪。他的生活就好像虔诚的犹太人、拉比、活在律法之下的人。当他指出了律法不能处理我们内在生命真正的罪时，他并没有触犯律法。他并不需要进入罪的枷锁才能带领我们从罪中得释放。

所有处境化的事工必须非常小心地局限处境化程度。界限就是罪，或罪的表现。伊斯兰从来都不缺少严谨的律法强调宗教善行。我们可以尝试活出不触犯文化的生活，但我们必须很小心不要陷入善行的体系或被善行的体系所捆绑。耶稣活在律法之下，他没有放弃律法，反而用内在的改变来成全律法。

第二个要注意的重点是，耶稣常常提出的这个议题，就是比较那些自以为在犹太社会中有尊贵地位的与那些没有地位的人。很多时候，耶稣是向那些在所谓尊卑文化为基础的社会传福音，而非向那些以罪和公义为文化基础的社会。<sup>2</sup>

## 使徒保罗

使徒保罗来自犹太世家，却在外邦人的城市中成长。他在犹太文士底下受教，但也师从希腊哲学思想家。在他差传的生涯里，保罗从来都不需要学习外国语言。保罗多数在最靠近会堂附近的熟悉环境演说，以他的母语讲道，并用听众已经接受的圣经的话语来教导。

与此同时，保罗也在挣扎要如何将信主的外邦人与犹太背景的基督徒整合在一起。<sup>3</sup>保罗尝试以这类的教导和见证方式，就是要让他所有的听众都可以接受他和他的信息。对犹太人，他就好像犹太人一样的讲道；对外邦人，他就像外邦人一样传讲信息。

罗马书是保罗教导那些活在律法之下的犹太听众的最佳例子。保罗曾经想要去罗马，但当时却面对拦阻（罗 1: 13-15），他就决定写信给他们。在罗马书中，保罗引用旧约及，并以犹太人对圣经的理解来作为他辩论的根基。与之相对，在亚里斯山（亚略巴古）的讲章（使徒 17: 16-34）中，保罗是向纯粹的外邦听众传讲。这些的论说就非常的不同。在亚里斯山，保罗以未识之神为开场白，然后他就引用他们自己世俗的哲学家的话来说明他的教导（罗马 17: 28）。虽然他很少引用圣经经文，但他还是勇敢地宣讲创造、救恩和复活。保罗向我们证明了虽然他是犹太人，他还是可以在犹太人和外邦人的鸿沟之间搭一个桥梁，以外邦人明白的方法教导他们。

保罗能够这么做是因为他在外邦城市的成长给了他所需要的背景。真主已经预备好他来作跨越文化的沟通者。他不单了解希腊和罗马等外邦人的价值观和信仰，同时他也了解犹太群体。

## 穆斯林文化

正如保罗了解他福音对象的文化，我们这些要向穆斯林传福音的传道者，也必须了解我们福音对象的文化。东西方文化在很多方面都不一样。其中一个非常重要的分别就是关系。多数东方的文化都强调关系。在中东，穆斯林的假期是一个恢复破裂关系的良机。在假期期间，穆斯林家庭会去探望每一个与他们友好的家庭。他们探望的原因就只是为了要保证每一个人可以接纳他们与这些朋友的友谊。如果有人没有去探望这些朋友或同伴，那他们的关系就会紧张。被冒犯的一方就会去探望冒犯者，希望可以找出他们之间的问题。

## 建立关系

珍惜关系对传道人是有益的，因为整个福音的关键就是这好消息；耶稣恢复了我们与真主之间的关系，透过这个和好，我们也可以改善与其他人的关系。

圣经清楚地教导如果我们彼此相爱，这世界就会知道我们是基督徒。然而，当我们观察一个典型西方同工的生活方式时，很明显的西方人有关系上的挣扎。他们可能会太过于投入项目、技术性的工程及社会事工，以致于很少有时间给朋友与邻居。我们西方的文化是不注重关系的，西方的基督徒也会带着这种不足进入工场。

一旦基督徒同工开始他们的事工，他们常常想到的是每星期的查经班、门训、每周的教课。至于是否要每天或一天两次与新朋友或刚信主的弟兄姐妹见面就不常在他的脑海里。如果他要担任属灵教师，他就必须要谨记他的穆斯林学生，不单只是要坐在那里听他一系列的讲座，他们要与他建立属灵的关系。学生们可能会安静地坐在那里听几个课程，但如果没有进一步的关系发展，他们很少会再继续听。

## 团体

穆斯林的宗教学者常常提到“乌玛”（*umma*）。我可以找到的意义最相同的词汇就是“穆斯林统一社会”。对改信基督的穆斯林而言，他们最大的挣扎就是要离开统一社会的紧密支持，并进入西方的孤立、个人主义的生活方式。

基督徒同工很多时候都尽量让穆斯林背景的基督徒可以很快的适应基督教。他们尝试除去所有基督教不必要的外在标志，并尽量将它融入穆斯林的架构里。他们穿穆斯林的服装、建立耶稣清真寺、以穆斯林的外表来包装基督教以减低冒犯穆斯林的可能性，但却忽略了发展团体。在神学上，新信徒可以看到及明白基督教，他也可以实践信心及经历恩典，以及参与服侍。然而，他最大的挣扎是离开他的团体。

我发觉在很多时候，当大批的穆斯林归信基督时，一个共同的吸引力就是团体的存在，而非处境化。

这些侨居的同工有没有发展他们自己之间的团体呢？答案是“有。”他们经常聚在一块儿谈论购物、家私的价格、以及清洁工人的工资。他们讨论他们的工作、协助彼此找工作、彼此合作及分享个人的智慧。他们聚在一起查经、祷告和敬拜。他们一起度假、去不同的旅游景点、一起游玩和放松自己。他们享受家庭之间彼此的探望及他们的孩子玩在一块儿。有时候宣教士对这一

种的聚集就有些不知所措。他们知道他们在外围是要见证和分享福音。他们必须花多一些时间与当地人在一起，但团体的吸引力总将他们凝聚在一起。这是很强的感受、非常的享受，有时甚至令人难以自拔。

让我觉得既有趣又难过的是，当我们许多人在基督教的团体里挣扎，要从当中走出来时，那些从伊斯兰改信基督教的，却因着缺乏基督徒的团体生活而挣扎，他们迫切地渴望拥有它。

好多年前，我听到一位在孟加拉服侍的宣教士告诉我他的故事。他因着渴望要带领人信基督，就装扮成宗教教师。他租了一间店屋，在地上铺了厚地毯，每天就坐在那里祷告几个小时。两年来他就坐在那里祷告和默想。人们经过这间店，有些就探头去看，一开始也有少数的人因着开着的大门而进来。

这位教师每天就先去团体里探访，然后回到他的小店里祷告和等待，预备好接见人。两年之后，人们开始进来。有些只是参观一下，但其他的就带着他们的问题来寻求帮助，通常都是婚姻和关系的问题。这教师就将他们带到基督面前。一段时间之后，越来越多人坐下来听他智慧的教导。渐渐的，一组核心信徒就聚集在一起，成立了团体。然后渐渐的，几千人信了耶稣。

我觉得这个故事非常有意思，因为它清楚地说明了教师及团体在福音工作上的重要性。这些人找到了彼此以及他们自己的身份。

当一位穆斯林来到基督里，他需要有参与感多过离开。如果一个人常常认同他所离弃的，他就会常常觉得他失去了一些东西。但如果他认同他所参与的，他将会觉得自己是这新群体里的一份子。很多新信徒只因为不能除去那种失落感而又转回伊斯兰。

身为一个基督工人，我们必须非常小心，不要总是称呼新信徒是伊斯兰的改信者，比较理想的用词是新信徒或一些比较一般性的名词。我个人就非常盼望可以看到横跨阿拉伯世界的一股新运动，就是发展一般性身份的形式，是那些新信徒可以认同的。最近，我将这挑战带给一群穆斯林背景的基督徒。他们立刻就开始想他们可以用的阿拉伯词汇，比如说“牧者达丁”

(mujedadiin)，或“那重生的。”前些时候，有些人建议使用希伯来书十二章 23 节的“长子。”这个意见不是为了要替一些特别的组别命名，它纯粹是为了制造一个穆斯林背景的信徒可以认同的身份。基督教，不论在哪里，它包括了这世界上每一个相信的新信徒。我们现在的身份是有人在基督里的合一，而非我们失去了什么。



课程 7，完整阅读 2 到此为止。

慕勒 (Roland Muller) 在中东以他为基督赢得穆斯林的实用讲座而闻名。慕勒善用他超过二十五年与 WEC 国际使团的丰富宣教经验，并以专家的身份来教导他的听众。

取自慕勒 (Roland Muller)，*穆斯林福音事工的工具* (Belleville, Ontario, 加拿大; Essence Publishing, 2000)，页 74-84。版权所有。慕勒最新的著作里也有这资料，*使者，信息，和团体*。  
[www.rmuller.com](http://www.rmuller.com)



## 尾注:

<sup>1</sup> 我的书有进一步的讨论这主题，*名誉和羞耻：开门* (2001)。

<sup>2</sup> 我的书有全面的讨论这主题，*名誉和羞耻：开门*

<sup>3</sup> 在本册的第九章，*穆斯林福音事工的工具*，慕勒参考了来自基督教背景和伊斯兰背景的基督徒的整合而画出来的新时代平行线。